

2. 41999 D 0013: Il-verżjonijiet definittivi tal-Manwal Komuni u l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni (SCH/Com-ex (99)) 13 (ĠU L 239, 22.9.2000, p. 317) kif adottati bid-Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tat-28 ta' April 1999, minn dak iż-żmien ġew emendati mill-atti inniżżlin hawn taht. Verżjonijiet riveduti ta' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u tal-Manwal Komuni li fihom daww l-emendi u li jinkludi emendi oħra magħmula skond id-disposizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 789/2001 u 790/2001 ta' l-24 ta' April 2001 (ĠU L 116, 26.4.2001, p. 2 u 5), ġew ippublikati fil-ĠU C 313, 16.12.2002, p. 1 u 97.

- 32001 D 0329: Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2001/329/KE ta' l-24.4.2001 (ĠU L 116, 26.4.2001, p. 32),
- 32001 D 0420: Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2001/420/KE tat-28.5.2001 (ĠU L 150, 6.6.2001, p. 47),
- 32001 R 0539: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 539/2001 tal-15.3.2001 (ĠU L 81, 21.3.2001, p. 1),
- 32001 R 1091: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 1091/2001 tat-28.5.2001 (ĠU L 150, 6.6.2001, p. 4),
- 32001 R 2414: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 2414/2001 tas-7.12.2001 (ĠU L 327, 12.12.2001, p. 1),
- 32002 D 0044: Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/44/KE ta' l-20.12.2001 (ĠU L 20, 23.1.2002, p. 5),

- 32002 R 0334: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 334/2002 tat-18.2.2002 (ĠU L 53, 23.2.2002, p. 7),
- 32002 D 0352: Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/352/KE tal-25.4.2002 (ĠU L 123, 9.5.2002, p. 47),
- 32002 D 0354: Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/354/KE tal-25.4.2002 (ĠU L 123, 9.5.2002, p. 50),
- 32002 D 0585: Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/585/KE tat-12.7.2002 (ĠU L 187, 16.7.2002, p. 44),
- 32002 D 0586: Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/586/KE tat-12.7.2002 (ĠU L 187, 16.7.2002, p. 48),
- 32002 D 0587: Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/587/KE tat-12.7.2002 (ĠU L 187, 16.7.2002, p. 50).

Il-Manwal Komuni huwa adattat kif ġej:

- (a) Fil-Punt 1.1.1 tat-Tieni Parti, dan li ġej jidhol bejn l-iskrizzjonijiet għar-Renju tal-Belġju u d-Danimarka:
- "– għar-Repubblika Ċeka: Id-dipartimenti tas-Servizz tal-Pulizija tal-Persuni Barranin u tal-Fruntiera huma responsabbli mit-twettiq ta' kontrolli fuq il-persuni f'postijiet minfejn taqsam il-fruntieri, il-fruntiera "ħadra" u l-ajruporti internazzjonali. L-uffiċji tad-dwana fuq il-fruntiera korrispondenti huma responsabbli mill-kontrolli fuq il-merkanzija";

u, bejn l-iskrizzjonijiet għar-Repubblika Federali tal-Ġermanja u r-Repubblika Ellenika:

"— għar-Repubblika ta' l-Estonja: il-Bord tal-Gwardja tal-Fruntiera (Piirivalveamet) u l-Bord tad-Dwana (Tolliamet)";

u bejn l-iskrizzjonijiet għar-Repubblika Taljana u l-Gran Dukat tal-Lussemburgu:

- "— għar-Repubblika ta' Ċipru: Αστυνομία Κύπρου (il-Pulizija ta' Ċipru), Τμήμα Τελωνείων (id-Dipartiment tad-Dwana u s-Sisa);
- għar-Repubblika tal-Latvja: Valsts robežsardze (Il-Gwardja tal-Fruntiera ta' l-Istat), Muita (id-Dwana), Sanitārā robežinspekcija (L-Ispezzjoni tal-Fruntiera Sanitarja);
- għar-Repubblika tal-Litwanja: is-Servizz tal-Gwardja tal-Fruntiera ta' l-Istat taħt il-Ministeru ta' l-Intern";

u, bejn l-iskrizzjonijiet għal Gran Dukat tal-Lussemburgu u r-Renju ta' l-Olanda:

- "– għar-Repubblika ta' l-Ungerija: il-Gwardja tal-Fruntiera;
- għar-Repubblika ta' Malta: il-Pulizija ta' l-Immigrazzjoni u d-Dipartiment tad-Dwana";

u, bejn l-iskrizzjonijiet għar-Renju ta' l-Olanda u r-Repubblika Portugiża:

- "– għar-Repubblika tal-Polonja: il-Gwardja tal-Fruntiera";

u, bejn l-iskrizzjonijiet għar-Repubblika Portugiża u l-Finlandja:

- "– għar-Repubblika tas-Slovenja: il-Pulizija u d-Dwana, b'din ta' l-aħħar biss f'postijiet minfejn taqsam il-fruntieri mar-Repubblika ta' l-Italja u r-Repubblika ta' l-Awstrija."
- għar-Repubblika Slovakka: il-Pulizija tal-Fruntiera u d-Dwana".

(b) Fit-tieni inċiż tal-Punt 2.1.5 tat-Tieni Parti, jithassar dan li ġej:

"Malta".

(ċ) Fil-Punt 6.3.1 tat-Tieni Parti, it-tieni inċiż tat-tieni sub-paragrafu jinbidel b'dan li ġej:

"— persuni li għandhom dokument ta' l-ivvjagġar għar-refuġjati mahruġ mid-Danimarka, r-Renju Unit, l-Irlanda, l-Islanda, il-Liechtenstein, Malta, in-Norveġja, l-Isvezja jew l-Isvizzera huma eżenti mill-htieġa ta' viża biex jidhlu fit-territorju tar-Renju tal-Belġju, tar-Repubblika Ċeka, tar-Repubblika Federali tal-Ġermanja, tar-Repubblika ta' l-Estonja, tar-Renju ta' Spanja, tar-Repubblika ta' l-Italja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tal-Gran Dukat tal-Lussemburgu, tar-Repubblika ta' l-Ungrierija, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Renju ta' l-Olanda, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika Portugiża, tar-Repubblika tas-Slovenja u tar-Repubblika Slovakkja.

Persuni li għandhom dawn id-dokumenti ta' l-ivvjagġar għandhom ikunu soġġetti għall-htieġa ta' viża biex jidhlu fit-territorju tar-Repubblika Ellenika u tar-Repubblika Franciża.

— Iktar minn hekk, persuni li għandhom dokument ta' l-ivvjagġar għar-refuġjati mahruġ mill-Belġju, il-Finlandja, il-Ġermanja, l-Italja, il-Lussemburgu, l-Olanda, il-Portugall, Spanja u r-Rumanija huma eżenti mill-htieġa ta' viża biex jidhlu fir-Repubblika Ċeka."

(d) Fl-Anness 1, dan li ġej jidhol bejn l-iskrizzjonijiet għall-Belġju u d-Danimarka:

"IR-REPUBBLIKA ĊEKA

IR-REPUBBLIKA ĊEKA - IL-POLONJA

Fruntieri ta' l-art

1. Bartultovice – Trzebina
2. Bílý Potok – Paczków
3. Bohumín – Chałupki
4. Bohumín – Chałupki (ferrovija)
5. Bukovec – Jasnowice
6. Český Těšín – Cieszyn
7. Český Těšín – Cieszyn (ferrovija)
8. Chotěbuz – Cieszyn
9. Dolní Lipka – Boboszków
10. Dolní Marklovice – Marklowice Górne
11. Frýdlant v Čechách – Zawidów (ferrovija)
12. Habartice – Zawidów
13. Harrachov – Jakuszyce
14. Horní Lištná – Leszna Górna
15. Hrádek nad Nisou – Porajów

16. Královec – Lubawka
17. Královec – Lubawka (ferrovija)
18. Krnov – Pietrowice
19. Kunratice – Bogatynia
20. Lichkov – Międzylesie (ferrovija)
21. Meziměstí – Mieroszów (ferrovija)
22. Mikulovice – Głuchołazy
23. Mikulovice – Głuchołazy (ferrovija)
24. Náchod – Kudowa Słone
25. Nové Město p. Smrkem – Czerniawa Zdrój
26. Osoblaha – Pomorzowiczki
27. Otovice – Tłumaczów
28. Petrovice u Karviné – Zebrzydowice (ferrovija)
29. Pomezní Boudy – Przełęcz Okraj
30. Srbská – Miłoszów
31. Starostín – Golińsk
32. Sudice – Pietraszyn
33. Závada – Golkowice
34. Zlaté Hory – Konradów

Traffiku lokali fuq il-fruntiera (*) u postijiet fejn jaqsmu t-turisti (**)

1. Andělka – Lutogniewice**
2. Bartošovice v Orlických horách – Niemojów*/**
3. Bernartice – Dziewiętlice*
4. Beskydek – Beskidek*
5. Bílá Voda – Złoty Stok*
6. Božanov – Radków**
7. Česká Čermná – Brzozowice**
8. Chomýž – Chomiąża*
9. Chuchelná – Borucin*
10. Chuchelná – Krzanowice*
11. Harrachov – Polana Jakuszycka**
12. Hať – Rudyszwald*
13. Hať – Tworków*
14. Hněvošice – Ściborzyce Wielkie*
15. Horní Morava – Jodłów**

16. Hrčava – Jaworzynka*/**
17. Janovičky – Głuszyca Górna**
18. Karviná Ráj II – Kaczyce Górne*
19. Kojkovice – Puńców*
20. Kopytov – Olza*
21. Linhartovy – Lenarcice*
22. Luční bouda – Równia pod Śnieżką**
23. Luční bouda – Śląski Dom**
24. Machovská Lhota – Ostra Góra**
25. Malá Čermná – Czerma*
26. Malý Stožek – Stožek*
27. Masarykova chata – Zieleniec**
28. Mladkov (Petrovičky) – Kamieńczyk**
29. Nýdek – Wielka Czantorja**
30. Olešnice v Orlických horách (Čihalka) – Duszniki Zdrój**
31. Opava – Pilszcz*
32. Orlické Záhory – Mostowice*
33. Petřkovice – Okreszyn**
34. Píšť – Bolesław*
35. Píšť – Owsiszczewo*
36. Rohov – Ściborzyce Wielkie*
37. Šilheřovice – Chałupki*
38. Smrk – Stóg Izerski**

39. Soví sedlo (Jelenka) – Sowia Przełęcz**
40. Špindleruv Mlýn – Przesieka**
41. Staré Město – Nowa Morawa*/**
42. Strahovice – Krzanowice*
43. Travná – Lutynia*/**
44. Třebom – Gródczanki*
45. Třebom – Kietrz*
46. Úvalno – Branice*
47. Vávrovice – Wiechowice*
48. Velké Kunětice – Sławniowice*
49. Velký Stožec – Stožek**
50. Věřňovice – Gorzyczki*
51. Věřňovice – Łaziska*
52. Vidnava – Kałków*
53. Vosecká bouda (Tvarožník) – Szrenica**
54. Vrchol Kralického Sněžníku – Snieznik**
55. Žaclěř – Niedomirów**
56. Zdoňov – Łączna**
57. Zlaté Hory – Jarnońtówek**

IR-REPUBBLIKA ĆEKA - IS-SLOVAKKJA

Fruntieri ta' l-art

1. Břlř – Klokoĉov
2. Břlř-Bumbřlřka – Makov
3. Břeĉlav (*motorway*) – Brodskř (*motorway*)
4. Březovř – Novř Bořřř
5. Brumov-Bylnice – Hornř Srnie
6. Hodonřn – Holřĉ
7. Hodonřn – Holřĉ (ferrovija)
8. Hornř Lideĉ – Lřky pod Makytou (ferrovija)
9. Lanřhot – Brodskř
10. Lanřhot – Křty (ferrovija)
11. Mosty u Jablunkova – Ćadca (ferrovija)
12. Mosty u Jablunkova – Svrĉinovec
13. Nedařova Lhota – Ćervenř Kameň
14. řance – Ćadca-Milořovř
15. Starř Hrozenkov – Drietoma
16. Strřnř – Moravskř Lieskovř
17. Střelnř – Lysř pod Makytou
18. Sudoměřice – Skalica
19. Sudoměřice – Skalica (ferrovija)
20. Velkř nad Veliĉkou – Vrbovce (ferrovija)
21. Velkř nad Veliĉkou – Vrbovce
22. Velkř Karlovice – Makov
23. Vlřrskř prřsmyk – Hornř Srnie (ferrovija)

IR-REPUBBLIKA ĆEKA - L-AWSTRIJA

Fruntieri ta' l-art

1. Břeclav – Hohenau (ferrovija)
2. Ćeské Velenice – Gmünd
3. Ćeské Velenice – Gmünd(ferrovija)
4. Ćeské Velenice – Gmünd 2
5. Chlum u Třeboně – Schlag
6. Ćížov – Hardegg
7. Dolní Dvořiště – Wulowitz
8. Halámky – Gmünd-Neu-Nagelberg
9. Hatě – Kleinhaugsdorf
10. Hevlín – Laa an der Thaaya
11. Hnanice – Mitterretzbach
12. Horní Dvořiště – Summerau (ferrovija)
13. Jeřová – Iglbach
14. Koranda – St. Oswald
15. Mikulov – Drasenhofen
16. Nová Bystřice – Grametten
17. Nové Hradý – Pyhrabruck
18. Plešné jezero – Plöckensteinersee
19. Pořtorná – Reinthal
20. Přední Výtoň – Guglwald
21. Šatov – Retz (ferrovija)
22. Slavonice – Fratres
23. Studánky – Weigetschlag
24. Valtice – Schrattenberg
25. Vratěnin – Oberthürnau
26. Zadní Zvonková – Schöneben

IR-REPUBBLIKA ĆEKA - IL-ĠERMANJA

Fruntieri ta' l-art

1. Aš – Selb
2. Aš – Selb-Plössberg (ferrovija)
3. Boží Dar – Oberwiesenthal
4. Broumov – Mähring
5. Česká Kubice – Furth im Wald (ferrovija)
6. Cheb – Schirnding (ferrovija)
7. Cínovec – Altenberg
8. Cínovec – Zinnwald
9. Děčín – Bad Schandau (ferrovija)
10. Dolní Poustevna – Sebnitz
11. Doubrava – Bad Elster
12. Folmava – Furth im Wald
13. Hora sv. Šebestiána – Reitzenhain
14. Hrádek nad Nisou – Zittau (ferrovija)
15. Hřensko – Schmilka
16. Hřensko – Schöna (xmara)
17. Jiříkov – Neugersdorf
18. Kraslice – Klingenthal
19. Kraslice / Hraničná – Klingenthal (ferrovija)
20. Lísková – Waldmünchen
21. Mníšek – Deutscheinsiedel
22. Moldava – Neurehefeld
23. Pavlův Studenec – Bärnau

24. Pomezí nad Ohří – Schirnding
25. Potůčky – Johanngeorgenstadt (ferrovija)
26. Potůčky – Johanngeorgenstadt
27. Petrovice – Bahratal
28. Rozvadov – Waidhaus
29. Rozvadov – Waidhaus (*highway*)
30. Rumburk – Ebersbach – Habrachtice (ferrovija)
31. Rumburk – Neugersdorf
32. Rumburk – Seifhennersdorf
33. Stožec – Haidmühle
34. Strážný – Philippsreuth
35. Svatá Kateřina – Neukirchen b.Hl. Blut
36. Svatý Kříž – Waldsassen
37. Varnsdorf – Seifhennersdorf
38. Vejprty – Bärenstein
39. Vejprty – Bärenstein (ferrovija)
40. Vojtanov – Bad Brambach (ferrovija)
41. Vojtanov – Schönberg
42. Všeruby – Eschlkam
43. Železná – Eslarn
44. Železná Ruda – Bayerisch Eisenstein
45. Železná Ruda – Bayerisch Eisenstein (ferrovija)

Postijiet fejn jaqsmu t-turisti

1. Brandov – Olbernhau (Grünthal)
2. Branka – Hermannsreuth
3. Bublava – Klingenthal/Aschberg
4. Bučina – Finsterau
5. Čerchov – Lehmgrubenweg
6. Černý Potok – Jöhstadt
7. České Žleby – Bischofsreut (Marchhäuser)
8. Český Jiřetín – Deutschgeorgenthal
9. Debrník – Ferdinandsthal
10. Dolní Podluží – Waltersdorf (Herrenwalde)
11. Dolní Světlá – Jonsdorf
12. Dolní Světlá – Waltersdorf
13. Dolní Žleb – Elbradweg Schöna
14. Fleky – Hofberg
15. Fojtovice – Fürstenau
16. Hora sv. Kateřiny – Deutschkatharinenbeg
17. Horní Paseky – Bad Brambach
18. Hrádek nad Nisou – Hartau
19. Hranice – Bad Elster/Bärenloh

20. Hranice – Ebmath
21. Hřebečná (Boží Dar/Hubertky) – Oberwiesenthal
22. Hřebečná/Korce – Henneberg (Oberjugel)
23. Hřensko – Schöna
24. Jelení – Wildenthal
25. Jílové/Sněžník – Rosenthal
26. Jiříkov – Ebersbach (Bahnhofstr.)
27. Křížový Kámen – Kreuzstein
28. Krompach – Jonsdorf
29. Krompach – Oybin/Hain
30. Kryštofovy Hamry – Jöhstadt (Schmalzgrube)
31. Libá/Dubina – Hammermühle
32. Lipová – Sohland
33. Lobendava – Langburkersdorf
34. Lobendava/Severní – Steinigtwolmsdorf
35. Loučná – Oberwiesenthal
36. Luby – Wernitzgrün
37. Mikulášovice – Hinterhermsdorf
38. Mikulášovice (Tomášov) – Sebnitz OT/Hertigswalde (Waldhaus)
39. Mikulášovice/Tanečnice – Sebnitz (Forellenschänke)
40. Moldava – Holzhau
41. Mýtina – Neualbenreuth

42. Nemanice/Lučina – Untergrafenried
43. Nová Ves v Horách – Deutschneudorf
44. Nové Údolí /Trojstoličník/ – Dreisessel
45. Ostrý – Grosser Osser
46. Ovčí Vrch – Hochstrasse
47. Petrovice – Lückendorf
48. Pleš – Friedrichshäng
49. Plesná – Bad Brambach
50. Pod Třemi znaky – Brombeerregel
51. Potůčky – Breitenbrunn (Himmelswiese)
52. Prášily – Scheuereck
53. Přední Zahájí – Waldheim
54. Rybník – Stadlern
55. Šluknov/Rožany – Sohland (Hohberg)
56. Starý Hrozňatov – Hatzenreuth
57. Tři znaky – Drei Wappen
58. Zadní Doubice – Hinterheermsdorf
59. Ždár – Griesbach
60. Železná Ruda – Bayerisch Eisenstein

Fruntieri ta' l-ajru

1. pubbliċi¹

1. Brno – Tuřany
2. Āeské Budějovice – Hosín
3. Holeřov
4. Karlovy Vary
5. Klatovy
6. Liberec
7. Mnichovo Hradiřtě
8. Olomouc
9. Ostrava – Mořnov
10. Pardubice
11. Praha – Ruzyně
12. Uherské Hradiřtě – Kunovice

2. mhux pubbliċi²

1. Beneřov
2. Hradec Králové
3. Líněř
4. Otrokovice
5. Přerov
6. Vodochody
7. Vysoké Mýto"

¹ L-ajruporti huma maqsuma bejn dawk pubbliċi u dawk li mhumiex pubbliċi skond il-kategorija ta' min jużahom. L-ajruporti pubbliċi jaċċettaw kull xorta ta' ajruplan, fil-limiti tal-kapaċità teknika u operattiva tagħhom.

² L-utenti ta' l-ajruporti li mhumiex pubbliċi huma defniti mill-Uffiċju għall-avjazzjoni ċivili fuq il-proposta ta' l-operatur ta' l-ajruport."

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Ġermanja u l-Greċja:

"L-ESTONJA

L-ESTONJA - IL-LATVJA

Fruntieri ta' l-art

1. Holdre – Omuļi
2. Ikla – Ainaži
3. Jäärja – Ramata
4. Lilli – Unguriņi
5. Mõisaküla – Ipiķi
6. Murati – Veclaicene
7. Valga – Lugaži (ferrovija)
8. Valga 1 – Valka 2
9. Valga 2 – Valka 3
10. Valga 3 – Valka 1
11. Vana-Ikla – Ainaži (Ikla)
12. Vastse-Roosa – Ape

L-ESTONJA - IL-FEDERAZZJONI RUSSA

Fruntieri ta' l-art

1. Koidula – Kunitšina-Gora
2. Luhamaa – Šumilkino
3. Narva – Jaanilinn (Ivangorod) (ferrovija)
4. Narva-1 – Jaanilinn (Ivangorod)
5. Narva-2 – Jaanilinn (Ivangorod)
6. Orava – Petseri (ferrovija)
7. Saatse – Krupa

Fruntieri tal-baħar

1. Dirhami
2. Haapsalu
3. Heltermaa
4. Kuivastu
5. Kunda
6. Lehtma
7. Lohusalu
8. Loksa
9. Miiduranna

10. Mõntu
11. Muuga
12. Narva-Jõesuu
13. Nasva
14. Paldiski-1
15. Paldiski-2
16. Pärnu-2
17. Pärnu-3
18. Rohuküla
19. Roomassaare
20. Ruhnu
21. Sõru
22. Tallinna-2
23. Tallinna-3
24. Tallinna-4
25. Tallinna-5
26. Tallinna-6
27. Tallinna-7
28. Tallinna-8
29. Tallinna-9
30. Tallinna-10

31. Tallinna-11
32. Tallinna-12
33. Veere
34. Vergi
35. Virtsu

Fruntieri ta' l-ajru

1. Ämari (ajruport mhux pubbliku militari, mhux miftuh għall-arjuplani ċivili)
2. Kärđla
3. Kuressaare
4. Pärnu-1
5. Tallinna-1
6. Tallinna-13
7. Tartu-1"

u, bejn l-annotazzjonjiet għall-Italja u l-Lussemburgu:

"Ċ I P R U

Fruntieri tal-baħar

1. Il-marina ta' Larnaka (Μαρίνα Λάρνακας)
2. Il-port ta' Larnaka (Λιμάνι Λάρνακας)
3. Il-port l-antik ta' Lemesos (Παλαιό Λιμάνι Λεμεσού)
4. Il-port ta' Lemesos (Λιμάνι Λεμεσού)
5. Il-port ta' Pafos (Λιμάνι Πάφου)
6. Il-marina ta' Agios Rafail (Μαρίνα Αγίου Ραφαήλ)
7. Il-port ta' Zygi (Λιμάνι Ζυγίου)

Fruntieri ta' l-ajru

1. L-ajruport internazzjonali ta' Larnaka (Διεθνές αεροδρόμιο Λάρνακας)
2. L-ajruport internazzjonali ta' Pafos (Διεθνές αεροδρόμιο Πάφου)

IL-LATVJA

IL-LATVJA – IL-FEDERAZZJONI RUSSA

Fruntieri ta' l-art

1. Aizgārša – Ļamoni (Лямоны)
2. Bērziņi – Manuhnova (Манухново)
3. Grebņeva – Ubiļinka (Убылинка)
4. Kārsava – Skangaļi (Скангали) (ferrovija)
5. Pededze – Bruniševa (Брунишево)
6. Punduri – Punduri (Пундури)
7. Terehova – Burački (Лурачки)
8. Vientuļi – Ludonka (Лудонка)
9. Zilupe – Posiņi (Посинь) (ferrovija)

IL-LATVJA – IL-BELARUS

Fruntieri ta' l-art

1. Indra – Bigosova (Бигосово) (ferrovija)
2. Pāternieki – Grigorovščina (Григоровщина)
3. Silene – Urbani (Урбаны)

Traffiku lokali fuq il-fruntiera

1. Piedruja – Druja (Друя)
2. Meikšāni – Gavriļino (Гаврилино)
3. Vorzova – Ļipovka (Гиповка)
4. Kaplava – Pļusi (Плюсы)

IL-LATVJA - L-ESTONJA

Fruntieri ta' l-art

1. Ainaži (Ikla) – Vana-Ikla
2. Ainaži – Ikla
3. Ape – Vastse-Roosa
4. Ipiķi – Mõisaküla
5. Lugaži – Valga (ferrovija)
6. Omuļi – Holdre
7. Ramata – Jäärja
8. Unguriņi – Lilli
9. Valka 1 – Valga 3
10. Valka 2 – Valga 1
11. Valka 3 – Valga 2
12. Veclaicene – Murati

IL-LATVJA – IL-LITWANJA

Fruntieri ta' l-art

1. Adžūni – Žeimelis
2. Aizvīķi – Gēsalai
3. Aknīste – Juodupis
4. Brunava – Joneliai
5. Demene – Tilžē
6. Eglaine – Obeliai (ferrovija)
7. Ezere – Buknaičiai
8. Grenctāle – Saločiai
9. Krievgali – Puodžiūnai
10. Kurcums – Turmantas (ferrovija)
11. Laižuva – Laižuva
12. Lankuti – Lenkimai
13. Lukne – Luknē
14. Medumi – Smēlynē
15. Meitene – Joniškis (ferrovija)
16. Meitene – Kalviai
17. Nereta – Suvainiškis
18. Piķeļmuiža - Pikeliai
19. Pilskalne - Kvetkai
20. Plūdoņi – Skuodas
21. Priedula – Klykoliai
22. Priekule – Skuodas (ferrovija)
23. Rauda – Stelmužē
24. Reņģe – Mažeikiai (ferrovija)

25. Rucava – Būtingė
26. Skaistkalne – Germaniškis
27. Subate – Obeliai
28. Vaiņode – Bugeniai (ferrovija)
29. Vaiņode – Strēliškiai
30. Vītiņi – Vegeriai
31. Žagare – Žagarė
32. Zemgale – Turmantas

Fruntieri tal-baħar

1. Lielupe
2. Liepāja
3. Mērsrags
4. Pāvilosta
5. Rīga
6. Roja
7. Salacgrīva
8. Skulte
9. Ventspils

Fruntieri ta' l-ajru

1. Daugavpils
2. Liepāja
3. Rīga
4. Ventspils

IL-LITWANJA

IL-LITWANJA – IL-LATVJA

Fruntieri ta' l-art

1. Bugeniai – Vaiņode (ferrovija)
2. Buknaičiai – Ezere
3. Būtingė – Rucava
4. Germaniškis – Skaistkalne
5. Gėsalai – Aizvīķi
6. Joneliai – Brunava
7. Joniškis – Meitene (ferrovija)
8. Juodupis – Aknīste
9. Kalviai – Meitene
10. Klykoliai – Priedula
11. Kvetkai – Pilskalne
12. Laižuva – Laižuva
13. Lenkimai – Lankuti
14. Luknė – Lukne
15. Mažeikiai – Reņģe (ferrovija)
16. Obeliai – Eglaine (ferrovija)
17. Obeliai – Subate

18. Pikeliai – Piķeļmuiža
19. Puodžiūnai – Krievgali
20. Saločiai – Grenctāle
21. Skuodas – Plūdoņi
22. Skuodas – Priekule (ferrovija)
23. Smėlynė – Medumi
24. Stelmužė – Rauda
25. Strėliškiai – Vaiņode
26. Suvainiškis – Nereta
27. Tilžė – Demene
28. Turmantas – Kurcums (ferrovija)
29. Turmantas – Zemgale
30. Vegeriai – Vītiņi
31. Žagarė – Žagare
32. Žeimelis – Adžūni

IL-LITWANJA – IL-BELARUS

Fruntieri ta' l-art

1. Adutiškis – Lentupis (ferrovija)
2. Adutiškis – Moldevičiai
3. Adutiškis – Pastovys (ferrovija)
4. Druskininkai – Pariečė (ferrovija)
5. Eišiškės – Dotiškės
6. Gelednė – Lentupis (ferrovija)
7. Kabeliai – Pariečė (ferrovija)
8. Kapčiamiestis – Kadyš
9. Kena – Gudagojis (ferrovija)
10. Krakūnai – Geranainys
11. Latežeris – Pariečė
12. Lavoriškės – Kotlovka
13. Medininkai – Kamenyj Log
14. Papelekis – Lentupis
15. Raigardas – Privalka
16. Šalčininkai – Benekainys
17. Stasylos – Benekainys (ferrovija)
18. Šumskas – Loša
19. Tverečius – Vidžiai
20. Ureliai – Klevyčia

IL-LITWANJA – IL-POLONJA

Fruntieri ta' l-art

1. Kalvarija – Budzisko
2. Lazdijai – Ogrodniki (Aradninkai)
3. Mockava (Šeštakai) – Trakiszki (Trakiškės) (ferrovija)

IL-LITWANJA – IL-FEDERAZZJONI RUSSA

Fruntieri ta' l-art

1. Jurbarkas – Sovetsk (xmara)
2. Kybartai – Černyševskoje
3. Kybartai – Nesterov (ferrovija)
4. Nida – Morskoje
5. Nida – Rybačyj (xmara)
6. Pagėgiai – Sovetsk (ferrovija)
7. Panemunė – Sovetsk
8. Ramoniškiai – Pograničnyj
9. Rusnė – Sovetsk (xmara)

Fruntiera tal-baħar:

Il-Port Nazzjonali ta' Klaipėda, Kuršių, (il-postijiet minfejn taqsam il-fruntiera f'Molo u Malkų) u l-post minfejn taqsam il-fruntiera tat-Terminal taž-Žejt ta' Būtingės .

Fruntieri ta' l-ajru

1. l-Ajruport ta' Kaunas
2. l-Ajruport ta' Palangos
3. l-Ajruport ta' Vilnius
4. l-Ajruport ta' Zoknių"

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Lussemburgu u l-Olanda:

"L-UNGHERIJA

L-UNGHERIJA – L-AWSTRIJA

Fruntieri ta' l-art

1. Bozsok – Rechnitz
2. Bucsú – Schachendorf
3. Fertőd – Pamhagen
4. Fertőrákos – Mörbisch (port)
5. Fertőrákos – Mörbisch
6. Fertőújlak – Pamhagen (ferrovija)
7. Hegyeshalom – Nickelsdorf
8. Hegyeshalom – Nickelsdorf (*motorway*)
9. Hegyeshalom (ferrovija)
10. Jánossomorja – Andau
11. Kópháza – Deutschkreutz
12. Kőszeg – Rattensdorf
13. Rábafüzes – Heiligenkreutz
14. Sopron – Klingenbach
15. Sopron (ferrovija)
16. Szentgotthárd – Jennersdorf (ferrovija)
17. Szentpéterfa – Eberau
18. Zsira – Lutzmannsburg

L-UNGHERIJA – IS-SLOVENJA

Fruntieri ta' l-art

1. Bajánsenye – Hodoš
2. Bajánsenye – Hodoš (ferrovija)
3. Felsőszölnök – Martinje
4. Kétvölgy – Čepinci
5. Magyarszombatfa – Prosenjakovci
6. Nemesnép – Kobilje
7. Rédics – Dolga Vas
8. Tornyiszentmiklós – Pince

L-UNGHERIJA – IL-KROAZJA

Fruntieri ta' l-art

1. Barcs – Terezino Polje
2. Beremend – Baranjsko Petrovo Selo
3. Berzence – Gola
4. Drávaszabolcs – Donji Miholjac
5. Gyékényes – Koprivnica (ferrovija)
6. Letenye – Goričan
7. Magyarboly – Beli Manastir
8. Mohács (port)
9. Murakeresztúr – Kotoriba (ferrovija)
10. Udvar – Dubosevica

L-UNGHERIJA – IL-JUGOSLAVJA

Fruntieri ta' l-art

1. Bácsalmás – Bajmok
2. Baja (xmara)
3. Hercegszántó – Bački Breg
4. Kelebia – Subotica (ferrovija)
5. Röske II – Horgoš
6. Röske III – Horgoš (ferrovija)
7. Szeged (xmara)
8. Szeged-Röske I – Horgoš (*motorway*)
9. Tiszasziget – Đala
10. Tompa – Kelebija

L-UNGHERIJA – IR-RUMANIJA

Fruntieri ta' l-art

1. Ágerdőmajor (Tiborszállás) – Carei (ferrovija)
2. Ártánd – Borş
3. Battonya – Turnu
4. Biharkeresztes – Episcopia (ferrovija)
5. Csengersima – Petea
6. Gyula – Várşand
7. Kiszombor – Cenad
8. Kötegyán – Salonta (ferrovija)
9. Lökösháza – Curtici (ferrovija)
10. Méhkerék – Salonta
11. Nagylak – Nădlac
12. Nyírábrány – Valea Lui Mihai (ferrovija)
13. Nyírábrány – Valea Lui Mihai/Barantău

L-UNGHERIJA – L-UKRAINA

Fruntieri ta' l-art

1. Barabás – Kosyny
2. Beregsurány – Luzhanka
3. Eperjeske – Salovka (ferrovija)
4. Lónya – Dzvinkove
5. Tiszabecs – Vylok
6. Záhony – Čop (ferrovija)
7. Záhony – Čop (art)

L-UNGERIJA – IS-SLOVAKKJA

Fruntieri ta' l-art

1. Aggtelek – Domic
2. Balassagyarmat – Slovenské Ďarmoty
3. Bánréve – Král'
4. Bánréve – Lenártovce (ferrovija)
5. Esztergom – Štúrovo
6. Győr – Gönyű (xmara – ebda post korrispondenti fuq in-naħa Slovakkja)
7. Győr-Vámosszabadi – Medved'ov
8. Hidasnémeti – Čaňa (ferrovija)
9. Ipolytarnóc – Kalonda
10. Komárom – Komárno
11. Komárom – Komárno (ferrovija)
12. Komárom – Komárno (xmara)
13. Letkés – Salka
14. Pácin – Veľký Kamenec
15. Parassapuszta – Šahy
16. Rajka – Čunovo
17. Rajka – Rusovce
18. Rajka – Rusovce (ferrovija)
19. Salgótarján – Šiatorská Bukovinka
20. Sátoraljaújhely – Slovenské Nové Mesto
21. Sátoraljaújhely – Slovenské Nové Mesto (ferrovija)
22. Someskőújfalu – Fil'akovo (ferrovija)
23. Szob – Štúrovo (ferrovija)
24. Tornanádaska – Host'ovce
25. Tornyosnémeti – Milhost'

Fruntieri ta' l-ajru

1. Debrecen
2. L-Ajruport Internazzjonali ta' Ferihegy, Budapest
3. Sármellék'

MALTA

Fruntieri tal-baħar

1. Mgarr Yacht Marina
2. Ta' Xbiex Yacht Marina
3. Valletta' Seaport

Fruntiera ta' l-Ajru

1. Malta International Airport, Luqa"

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Awstrija u l-Portugall:

"IL-POLONJA

IL-POLONJA – IL-FEDERAZZJONI RUSSA

Fruntieri ta' l-art

1. Bezledy – Bagrationowsk
2. Braniewo – Mamonowo (ferrovija)
3. Głomno – Bagrationowsk (ferrovija)
4. Gołdap – Gusiew
5. Gronowo – Mamonowo
6. Skandawa – Żeleznodorożnyj (ferrovija)

IL-POLONJA – IL-LITWANJA

Fruntieri ta' l-art

1. Budzisko – Kalvarija
2. Ogrodniki – Łazdijai
3. Trakiszki – Mockava (Šeštakai) (ferrovija)

IL-POLONJA – IL-BELARUS

Fruntieri ta' l-art

1. Bobrowniki – Bierestowica
2. Czeremcha – Wysokolitowsk (ferrovija)
3. Kukuryki – Kozłowiczy
4. Kuźnica – Bruzgi
5. Kuźnica – Grodno (ferrovija)
6. Połowce – Pieszczatka
7. Siemianówka – Swisłocz (ferrovija)
8. Sławatycze – Domaczewo
9. Terespol – Brześć
10. Terespol – Brześć (ferrovija)
11. Zubki – Bierestowica (ferrovija)

IL-POLONJA – L-UKRAINA

Fruntieri ta' l-art

1. Dorohusk – Jagodzin
2. Dorohusk – Jagodzin (ferrovija)
3. Hrebenne – Rawa Ruska
4. Hrebenne – Rawa Ruska (ferrovija)
5. Hrubieszów – Włodzimierz Wołyński (ferrovija)
6. Korczowa – Krakowiec
7. Krościenko – Chyrow (ferrovija)
8. Krościenko – Smolnica
9. Medyka – Szeginie
10. Przemyśl – Mościska (ferrovija)
11. Werchrata – Rawa Ruska (ferrovija)
12. Zosin – Ustług

II-POLONJA – IS-SLOVAKKJA

Fruntieri ta' l-art

1. Barwinek – Vyšný Komárnik
2. Chochołów – Suchá Hora
3. Chyżne – Trstená
4. Konieczna – Becherov
5. Korbielów – Oravská Polhora
6. Łupków – Palota (ferrovija)
7. Łysa Polana – Tatranská Javorina
8. Muszyna – Plaveč (ferrovija)
9. Niedzica – Lysá nad Dunajcom
10. Piwniczna – Mníšek nad Popradom
11. Ujsoły – Novot'
12. Winiarczykówka-Bobrov
13. Zwardoń – Skalité (ferrovija)
14. Zwardoń-Myto – Skalité

Traffiku lokali fuq il-fruntiera (*) u postijiet fejn jaqsmu t-turisti (**)

1. Babia Góra – Babia Hora**
2. Balnica – Osadné**
3. Blechnarka – Stebnická Huta**
4. Bor – Oščadnica-Vreščovka**
5. Czeremcha – Čertižné**
6. Głuchaczki – Przełęcz Jałowiecka**
7. Góra Magura – Oravice**
8. Górka Gomółka – Skalité Serafínov**
9. Jaśliska – Čertižné*
10. Jaworki – Litmanová**
11. Jaworki – Strážany**
12. Jaworzynka – Cerne**
13. Jurgów – Podspády*
14. Kacwin – Velká Franková*/**
15. Leluchów – Čirč*/**
16. Milik – Legnava*
17. Muszynka – Kurov*
18. Ożenna – Nižná Polianka*/**
19. Pilsko – Pilsko**

20. Piwowarówka – Pil'hov*
21. Przegibek – Vychylovka*
22. Przełęcz Przysłop – Stará Bystrica**
23. Przywarówka – Oravská Polhora**
24. Radoszyce – Palota*/**
25. Roztoki Górne – Ruske Sedlo**
26. Rycerka – Nova Bystrica*
27. Rysy – Rysy**
28. Sromowce Niżne – Červený Kláštor**
29. Sromowce Wyżne – Lysá nad Dunajcom*
30. Szczawnica – Lesnica znak graniczny II/91**
31. Szczawnica – Lesnica znak graniczny II/94**
32. Szlachtowa – Veľký Lipník**
33. Wielka Racza – Veľká Rača**
34. Wierchomla Wielka – Kače*
35. Wysowa Zdrój – Cigeľka**
36. Wysowa Zdrój – Regetowka**
37. Zawoja-Czatoża – Oravská Polhora**
38. Zwardoń – Skalité**

IL-POLONJA – IR-REPUBBLIKA ĆEKA

Fruntieri ta' l-art

1. Boboszów – Dolní Lipka
2. Bogatynia – Kunratice
3. Chałupki – Bohumín
4. Chałupki – Bohumín (ferrovija)
5. Cieszyn – Český Těšín
6. Cieszyn – Český Těšín (ferrovija)
7. Cieszyn – Chotěbuz
8. Czerniawa Zdrój – Nové Město p. Smrkem
9. Głucholazy – Mikulovice
10. Głucholazy – Mikulovice (ferrovija)
11. Golińsk – Starostín
12. Golkowice – Závada
13. Jakuszyce – Harrachov
14. Jasnowice – Bukovec
15. Konradów – Zlaté Hory
16. Kudowa Słone – Náchod
17. Leszna Górna – Horní Lištná
18. Lubawka – Královec
19. Lubawka – Královec (ferrovija)

20. Marklowice Górne – Dolní Marklovice
21. Międzyzlesie –Lichkov (ferrovija)
22. Mieroszów – Meziměstí (ferrovija)
23. Miloszów – Srbská
24. Paczków – Bílý Potok
25. Pietraszyn – Sudice
26. Pietrowice – Krnov
27. Pomorzowiczki – Osoblaha
28. Porajów – Hrádek nad Nisou
29. Przełęcz Okraj – Pomezní Boudy
30. Tłumaczów – Otovice
31. Trzebina – Bartultovice
32. Zawidów – Frýdlant v Čechách (ferrovija)
33. Zawidów – Habartice
34. Zebrzydowice – Petrovice u Karviné (ferrovija)

Traffiku lokali fuq il-fruntiera (*) u l-postijiet fejn jaqsmu t-turisti (**)

1. Beskidek – Beskydek*
2. Bolesław – Píšť*
3. Borucin – Chuchelná*
4. Branice – Úvalno*
5. Brzozowie – Česká Čermná**
6. Chałupki – Šilheřovice*
7. Chomiąza – Chomýž*
8. Czerma – Malá Čermná*
9. Duszniki Zdrój – Olešnice v Orlických horách (Čihalka)**

10. Dziewiętlice – Bernartice*
11. Głuszyca Górna – Janovičky**
12. Gorzyczki – Veřňovice*
13. Gródczanki – Třebom*
14. Jarnořtówek (Biskupia Kopa) – Zlaté Hory (Biskupská kupa)**
15. Jaworzynka – Hřčava*/**
16. Jodłów – Horní Morava**
17. Kaczyce Górne – Karviná Ráj II*
18. Kałków – Vidnava*
19. Kamieńczyk – Mladkov (Petrovičky)**
20. Kietrz – Třebom*
21. Krzanowice – Chuchelná*
22. Krzanowice – Strahovice*
23. Łączna – Zdoňov**
24. Łaziska – Věřňovice*
25. Lenarcice – Linhartovy*
26. Lutogniewice – Andělka**
27. Lutynia – Travná*/**
28. Mostowice – Orlické Záhoří*
29. Niedamirów – Žaclěl**
30. Niemojów – Bartošovice v Orlických horách*/**
31. Nowa Morawa – Staré Město*/**
32. Okrzeszyn – Petřikovice**
33. Olza – Kopytov*
34. Ostra Góra – Machovská Lhota**

35. Owsiszcz – Píšť*
36. Pilszcz – Opava*
37. Polana Jakuszycka – Harrachov**
38. Przesieka – Špindlerův Mlýn**
39. Puńców – Kojkovice*
40. Radków – Božanov**
41. Równia pod Śnieżką – Luční bouda**
42. Rudyszwałd – Hat’*
43. Ściborzyce Wielkie – Hněvošice*
44. Ściborzyce Wielkie – Rohov*
45. Śląski Dom – Luční bouda**
46. Sławniowice – Velké Kunědice*
47. Śnieżnik – vrchol Kralického Sněžníku**
48. Sowa Przełęcz – Soví sedlo (Jelenka)**
49. Stóg Izerski – Smrk**
50. Stożek – Malý Stożek*
51. Stożek – Velký Stożek**
52. Szrenica – Vosecká bouda (Tvarožník)**
53. Tworków – Hat’*
54. Wiechowice – Vávrovice*
55. Wielka Czantorja – Nýdek**
56. Zieleniec – Masarykova chata**
57. Złoty Stok – Bílá Voda*

IL-POLONJA – IL-GERMANJA

Fruntieri ta' l-art

1. Gryfino – Mescherin (xmara)
2. Gryfino – Mescherin
3. Gubin – Guben
4. Gubin – Guben (ferrovija)
5. Gubinek– Guben
6. Jędrzychowice – Ludwigsdorf
7. Kołbaskowo – Pomellen
8. Kostrzyn – Kietz
9. Kostrzyn – Kietz (ferrovija)
10. Krajnik Dolny – Schwedt
11. Krzewina Zgorzelecka – Ostritz
12. Kunowice – Frankfurt (ferrovija)
13. Łęknica – Bad Muskau
14. Lubieszyn – Linken
15. Miłów – Eisenhüttenstadt (xmara)
16. Olszyna – Forst
17. Osinów Dolny – Hohensaaten (xmara)
18. Osinów Dolny – Hohenwutzen

19. Porajów – Zittau
20. Przewóz – Podrosche
21. Rosówek – Rosow
22. Sieniawka – Zittau
23. Słubice – Frankfurt
24. Słubice – Frankfurt (xmara)
25. Świecko – Frankfurt (*motorway*)
26. Świnoujście – Ahlbeck
27. Szczecin-Gumieńce – Grambow,Tantow (ferrovija)
28. Węgliniec – Horka (ferrovija)
29. Widuchowa – Gartz (xmara)
30. Zasieki – Forst
31. Zasieki – Forst (ferrovija)
32. Zgorzelec – Görlitz
33. Zgorzelec – Görlitz (ferrovija)

Traffiku lokali fuq il-fruntiera

1. Bobolin – Schwennenz
2. Buk – Blankensee

Fruntieri tal-baħar

1. Darłowo
2. Dziwnów
3. Elbląg
4. Frombork
5. Gdańsk – Górkі Zachodnie
6. Gdańsk – Nowy Port
7. Gdańsk – Port Północny
8. Gdynia
9. Hel
10. Jastarnia
11. Kołobrzeg
12. Łeba
13. Mrzeżyno
14. Nowe Warpno
15. Świnoujście
16. Szczecin-Port
17. Trzebież
18. Ustka
19. Władysławowo

Fruntieri ta' l-ajru

1. Biała Podlaska
2. Bydgoszcz
3. Gdańsk – Rębiechowo
4. Jelenia Góra
5. Katowice – Pyrzowice
6. Kielce – Masłów
7. Kraków – Balice
8. Lubin
9. Łódź – Lublinek
10. Mielec
11. Poznań – Ławica
12. Rzeszów – Jasionka
13. Świdnik
14. Szczecin – Goleniów
15. Szymanyk – Szczytna
16. Warszawa – Babice
17. Warszawa – Okęcie
18. Wrocław – Strachowice
19. Zielona Góra – Babimost
20. Zielona Góra – Przylep"

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Portugall u l-Finlandja:

"IS-SLOVENJA

IS-SLOVENJA – L-ITALJA

Fruntieri ta' l-art

1. Fernetiči – Fernetti
2. Kozina – Pesse
3. Lazaret – S. Bartolomeo
4. Lipica – Lipizza
5. Neblo – Venco
6. Nova Gorica – Casa Rossa
7. Nova Gorica – Gorizia (ferrovija)
8. Predel – Passo del Predil
9. Rateče – Fusine Laghi
10. Robič – Stupizza
11. Sežana – Villa Opicina (ferrovija)
12. Škofije – Rabuiese
13. Učēja – Ucea
14. Vrtojba – S. Andrea Vertoiba

Traffiku lokali fuq il-fruntiera

1. Britof – Mulino Vechio
2. Čampore – Chiampore
3. Golo Brdo – Mernico
4. Gorjansko – S. Pelagio
5. Hum – S. Floriano
6. Kaštelir – S. Barbara
7. Klariči – Iamiano
8. Livek – Polava di Cepletischis
9. Log pod Mangrtom – Cave del Predil
10. Lokvica – Devetacchi
11. Miren – Merna
12. Most na Nadiži – Ponte Vittorio
13. Nova Gorica I – S. Gabriele
14. Osp – Prebenico Caresana
15. Plavje – Noghera
16. Plešivo – Plessiva
17. Pristava – Rafut
18. Repentabor – Monrupino
19. Robidišče – Robedischis
20. Šempeter – Gorizia/S.Pietro
21. Socerb – S. Servolo
22. Solarji – Solarie di Drenchia
23. Solkan – Salcano I
24. Vipolže – Castelletto Versa

Postijiet agrikoli minfejn taqsam il-fruntiera

1. Botač – Botazzo
2. Cerej – Muggia
3. Draga – S. Elia
4. Gročana – Grozzana
5. Gropada – Gropada
6. Jevšček – Monte Cau
7. Mavhinje – Malchina
8. Medana – Castelleto Zeglo
9. Mišček – Misceco
10. Opatje selo – Palichisce Micoli
11. Orlek – Orle
12. Podklanec – Ponte di Clinaz
13. Podsabotin – S. Valentino
14. Pri bajtarju – Scale di Grimacco
15. Šentmaver – Castel S.Mauro
16. Škrljevo – Scrio
17. Solkan Polje – Salcano II
18. Šturmi – Bocchetta di topolo
19. Valerišče – Uclanzi
20. Voglje – Vogliano
21. Zavarjan-Klobučarji – Zavarian di Clabuzzaro

Postijiet minfejn taqsam il-fruntiera skond ftehim speċjali

1. Aċċess liberu f'Kanin sal-quċcata ta' Kanin
2. Aċċess liberu f'Mangart sal-quċcata ta' Mangart

IS-SLOVENJA – L-AWSTRIJA

Fruntieri ta' l-art

1. Duh na Ostrem vrhu – Grosswalz
2. Gederovci – Sichelndorf
3. Gornja Radgona – Radkersburg
4. Holmec – Grablach
5. Jesenice – Rosenbach (ferrovija)
6. Jezersko – Seebergsattel
7. Jurij – Langeegg
8. Karavanke – Karawankentunnel
9. Korensko sedlo – Wurzenpass
10. Kuzma – Bonisdorf
11. Libeliče – Leifling
12. Ljubelj – Loiblpass
13. Maribor – Spielfeld (ferrovija)
14. Mežica – Raunjak
15. Pavličevo sedlo – Paulitschsattel
16. Prevalje – Bleiburg (ferrovija)
17. Radlje – Radlpass
18. Šentilj – Spielfeld
19. Šentilj – Spielfeld (*motorway*)
20. Trate – Mureck
21. Vič/Dravograd – Lavamünd

Traffiku lokali fuq il-fruntiera

1. Cankova – Zelting
2. Fikšinci – Gruisla
3. Gerlinci – Poelten
4. Gradišče – Schlossberg
5. Kapla – Arnfels
6. Korovci – Goritz
7. Kramarovci – Sankt Anna
8. Matjaševci – Tauka
9. Muta – Soboth
10. Pernice – Laaken
11. Plač – Ehrenhausen
12. Remšnik – Oberhaag
13. Sladki Vrh – Weitersfeld
14. Sotina – Kalch
15. Špičnik – Sulztal
16. Svečina – Berghausen

Postijiet minfejn taqsam fuq il-muntanji

1. Duh na Ostrem vrhu – Grosswalz: is-sena kollha
2. Golica – Kahlkogel: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru
3. Gradišče – Schlossberg: mill-1 ta' Marzu sat-30 ta' Novembru
4. Kamniške Alpe – Steiner Alpen: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru
5. Kepa – Mittagskogel: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru
6. Koprivna – Luscha: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru
7. Košenjak – Huehnerkogel: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru
8. Košuta – Koschuta: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru
9. Olševa – Ushowa: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru
10. Peč – Ofen: matul il-laqgħa annwali tradizzjonali tal-montanari biss
11. Peca – Petzen: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru
12. Prelaz Ljubelj – Loiblpass: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru
13. Radlje – Radlberg: mill-1 ta' Marzu sat-30 ta' Novembru
14. Radlje – Radlpass: mill-1 ta' Marzu sat-30 ta' Novembru
15. Remšnik – Remschnigg: mill-1 ta' Marzu sat-30 ta' Novembru
16. Stol – Hochstuhl: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru
17. Sv. Jernej – St. Bartholomäus: mill-1 ta' Marzu sat-30 ta' Novembru
18. Tromeja – Drei Ländereck: mill-15 ta' April sal-15 ta' Novembru

Postijiet minfejn taqşam il-fruntiera skond ftehim speċjali

1. Il-ġebbla tal-konfini X/331 – Schmirnberg – Langegg – il-qsim tal-fruntiera huwa permess biex tgħaddi l-lejl fid-dwejra tal-muntanja “Dom škorpion”
2. Il-ġebbla tal-konfini XIV/266 - il-qsim tal-fruntiera huwa permess għal ċerimonji reliġjużi fil-Knisja ta’ San Urban (kull tieni Hadd ta’ Lulju u l-ewwel Hadd ta’ Ottubru mid-9 am sas-6 pm)
3. Il-ġebbla tal-konfini XXII/32 - il-qsim tal-fruntiera huwa permess għal ċerimonji reliġjużi fil-Knisja ta’ San Leonhard (kull tieni Hadd ta’ Awissu mid-9 am sas-6 pm)
4. Il-ġebbla tal-konfini XXIII/141 - il-qsim tal-fruntiera huwa permess għal ċerimonji reliġjużi fil-paroċċi ta’ Ebriach-Trögern u Jezersko (kull tieni Hadd u dak ta’ qabel ta’ l-aħħar ta’ Mejju mid-9 am sas-6 pm)
5. Il-ġebbla tal-konfini XXVII/277 - il-qsim tal-fruntiera huwa permess fl-area ta’ Peč għall-aqgħa annwali tradizzjonali tal-montanari
6. Postijiet minfejn taqşam il-fruntiera fil-muntanji - (skond il-Ftehim bejn il-Gvern tar-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika ta’ l-Awstrija dwar it-traffiku mit-turisti fl-area tal-fruntiera (INTERREG/PHARE - CBC - il-mgħodija panoramika fl-area tal-fruntiera) - il-lista Uradni RS MP, št. 11/2000):
 1. Pernice – Laaken,
 2. Radelca – Radlberg,
 3. Špičnik – Šentilj,
 4. Šentilj – Sladki vrh - Mureck,
 5. Mureck – Bad Radkersburg,
 6. In-navigazzjoni tax-xmara fuq il-Mur:
 - Trate – Gornja Radgona – Radenci,
 - Mureck – Bad Radkersburg.

IS-SLOVENJA – L-UNGERIJA

Fruntieri ta' l-art

1. Čepinci – Kétvölgy
2. Dolga vas – Rédics
3. Hodoš – Bajánsenye
4. Hodoš – Bajánsenye (ferrovija)
5. Kobilje – Nemesnép
6. Martinje – Felsőszölnök
7. Pince – Tornyiszentmiklós
8. Prosenjakovci – Magyarszombatfa

IS-SLOVENJA – IL-KROAZJA

Fruntieri ta' l-art

1. Babno Polje – Prezid
2. Bistrica ob Sotli – Razvor
3. Božakovo – Obrež
4. Brezovica pri Gradinu – Lucija
5. Brezovica – Brezovica
6. Dobova – Savski Marof (ferrovija)
7. Dobovec – Lupinjak
8. Dragonja – Kaštel
9. Drenovec – Gornja Voća
10. Gibina – Bukovje
11. Gruškovje – Macelj
12. Hotiza – Sveti Martin na Muri
13. Ilirska Bistrica – Šapjane (ferrovija)
14. Imeno – Kumrovec (ferrovija)
15. Imeno – Miljana
16. Krasinec – Pravutina
17. Krmačina – Vivodina
18. Jelšane – Rupa
19. Lendava – Čakovec (ferrovija)
20. Meje – Zlogonje
21. Metlika – Jurovski brod
22. Metlika – Kamanje (ferrovija)

23. Nova vas ob Sotli – Draše
24. Novi Kot – Prezid I
25. Novokračine – Lipa
26. Obrežje – Bregana
27. Orešje – Mihanović Dol
28. Osilnica – Zamost
29. Ormož – Otok Virje
30. Petišovci – Mursko središče
31. Petrina – Brod na Kupi
32. Planina v Podboču – Novo Selo Žumberačko
33. Podčetrtek – Luke Poljanske
34. Podgorje – Vodice
35. Podplanina – Čabar
36. Radovica – Kašt
37. Rajnkovec – Mali Tabor
38. Rakitovec – Buzet (ferrovija)
39. Rakitovec – Slum
40. Rakovec – Kraj Donji
41. Razkrižje – Banfi
42. Rigonce – Harmica
43. Rogatec – Đurmanec (ferrovija)
44. Rogatec – Hum na Sotli
45. Rogatec I – Klenovec Humski
46. Sečovlje – Plovanija
47. Sedlarjevo – Plavić

48. Slovenska vas – Bregana naselje
49. Sočerga – Požane
50. Sodevci – Blaževci
51. Središče ob Dravi – Čakovec (ferrovija)
52. Središče ob Dravi – Trnovec
53. Središče ob Dravi I – Preseka
54. Stara vas/Bizeljsko – Donji Čemehovec
55. Starod – Pasjak
56. Starod I – Vele Mune
57. Vinica – Pribanjci
58. Zavrč – Dubrava Križovljanska
59. Zg. Leskovec – Cvetlin
60. Žuniči – Prilišće

Fruntieri tal-baħar:

1. Izola – Isola – (staġjonali)
2. Koper – Capodistria
3. Piran – Pirano

Fruntieri ta' l-ajru:

1. Ljubljana – Brnik
2. Maribor – Slivnica
3. Portorož – Portorose

IS-SLOVAKKJA

IS-SLOVAKKJA – L-AWSTRIJA

Fruntieri ta' l-art

1. Bratislava – Devínska Nová Ves – Marchegg (ferrovija)
2. Bratislava port (xmara)
3. Bratislava, Jarovce – Kittsee
4. Bratislava, Jarovce – Kittsee (*motorway*)
5. Bratislava, Petržalka – Berg
6. Bratislava, Petržalka – Kittsee (ferrovija)
7. Moravský Svätý Ján – Hohenau
8. Záhorská Ves – Angern (xmara)

Fruntieri ta' l-art

1. Brodské (*motorway*) – Břeclav (*motorway*)
2. Brodské – Lanžhot
3. Čadca – Milošová -Šance
4. Čadca – Mosty u Jablunkova (ferrovija)
5. Červený Kameň – Nedašova Lhota
6. Drietoma – Starý Hrozenkov
7. Holíč – Hodonín
8. Holíč – Hodonín (ferrovija)
9. Horné Srnie – Brumov-Bylnice
10. Horné Srnie – Vlárský průsmyk (ferrovija)
11. Klokočov – Bílá
12. Kúty – Lanžhot (ferrovija)
13. Lúky pod Makytou – Horní Lideč (ferrovija)
14. Lysá pod Makytou – Střelná
15. Makov – Bílá-Bumbálka
16. Makov – Velké Karlovice
17. Moravské Lieskové – Strání
18. Nová Bošáca – Březová
19. Skalica – Sudoměřice
20. Skalica – Sudoměřice (ferrovija)
21. Svrčinovec – Mosty u Jablunkova
22. Vrbovce – Velká nad Veličkou
23. Vrbovce – Velká nad Veličkou (ferrovija)

IS-SLOVAKKJA – IL-POLONJA

Fruntieri ta' l-art

1. Becherov – Konieczna
2. Bobrov – Winiarczykówka*
3. Lysá nad Dunajcom – Niedzica
4. Mníšek nad Popradom – Piwniczna
5. Novot' – Ujsoly
6. Oravská Polhora – Korbielów
7. Palota – Łupków (ferrovija)
8. Plaveč – Muszyna (ferrovija)
9. Skalité – Zwardoń (ferrovija)
10. Skalité – Zwardoń-Myto
11. Suchá Hora – Chocholów
12. Tatranská Javorina – Łysa Polana
13. Trstená – Chyżne
14. Vyšný Komárnik – Barwinek

Traffiku lokali ta' fuq il-fruntiera (*) u postijiet fejn jaqsmu t-turisti (**)

1. Babia hora – Babia Góra**
2. Čertižné – Jaśliska*
3. Čertižné –Czeremcha**
4. Červený Kláštor – Sromowce Niżne**
5. Čierne – Jaworzynka**
6. Cigel'ka – Wysowa Zdrój**
7. Čirč – Leluchów*/**
8. Gluchačky – Przełęcz Jałowiecka**
9. Kače – Wierchomla Wielka*
10. Kurov – Muszynka*
11. Legnava – Milik*
12. Lesnica znak graniczny II/91 – Szczawnica**
13. Lesnica znak graniczny II/94 – Szczawnica**
14. Litmanová – Jaworki**
15. Lysá nad Dunajcom – Sromowce Wyżne*
16. Nižná Polianka – Ożenna*/**
17. Nová Bystrica – Rycerka*
18. Oravice – Góra Magura**
19. Oravská Polhora – Przywarówka**
20. Oravská Polhora – Zawoja-Czatoża**

21. Osadné – Balnica**
22. Oščadnica-Vrečšovka – Bor*
23. Palota – Radoszyce*/**
24. Pil'hov – Piwowarówka*
25. Pilsko – Pilsko**
26. Podspády – Jurgów*
27. Regetovka – Wysowa Zdrój**
28. Ruské Sedlo – Roztoki Górne**
29. Rysy – Rysy**
30. Skalité – Zwardoń**
31. Skalité Serafínov – Górká Gomółka**
32. Stará Bystrica – Przełęcz Przysłop**
33. Stebnická Huta – Blechnarka**
34. Stráňany – Jaworki**
35. Veľká Franková – Kacwin*/**
36. Veľká Rača – Wielka Racza**
37. Veľký Lipník – Szlachtowa**
38. Vychylovka – Przegibek*

IS-SLOVAKKJA – L-UKRAINA

Fruntieri ta' l-art

1. Čierna nad Tisou – Čop (ferrovija)
2. Ubľa – Malyj Bereznyj
3. Vyšné Nemecké – Užhorod

IS-SLOVAKKJA – L-UNGERIJA

Fruntieri ta' l-art

1. Čaňa – Hidasnémeti (ferrovija)
2. Čunovo (*motorway*) – Rajka
3. Dömcs – Aggtelek
4. Fil'akovo – Somoskőújfalu (ferrovija)
5. Host'ovce – Tornanádaska
6. Kalonda – Ipolytarnóc
7. Komárno – Komárom
8. Komárno – Komárom (ferrovija)
9. Komárno – Komárom (xmara)
10. Král' – Bánréve
11. Lenartovce – Bánréve (ferrovija)
12. Medved'ov – Győr-Vámosszabadi
13. Milhost' – Tornyosnémeti
14. Rusovce – Rajka
15. Rusovce – Rajka (ferrovija)
16. Šahy – Parassapuszta
17. Salka – Letkés
18. Šiatorská Bukovinka – Salgótarján
19. Slovenské Ďarmoty – Balassagyarmat

20. Slovenské Nové Mesto – Sátoraljaújhely
21. Slovenské Nové Mesto – Sátoraljaújhely (ferrovija)
22. Štúrovo – Esztergom
23. Štúrovo – Szob (ferrovija)
24. Veľký Kamenec – Pácin

Portijiet:

Bratislava - prístav /port (xmara) (ebda post korrispondenti minfejn taqsam il-fruntiera)

Fruntieri ta' l-ajru:

1. Ajruport ta' Bratislava
2. Ajruport ta' Košice
3. Ajruport ta' Poprad"

(e) Fit-Tieni II ta' l-Anness 5, l-iskrizzjonijiet li ġejjin huma mhassra:

"ĊIPRU",
"IR-REPUBBLIKA ĊEKA",
"L-ESTONJA",
"L-UNGERIJA",
"IL-LATVJA",
"IL-LITWANJA",
"MALTA",
"IL-POLONJA",
"IS-SLOVAKKJA",
"IS-SLOVENJA".

(f) Fit-Tielet Parti ta' l-Anness 5, l-Iskeda A tinbidel b'dan li ġej:

"Skeda A

Pajjizi li ċ-ċittadini tagħhom MHUMIEX soġġetti għall-htieġa ta' viża f'wiehied jew aktar mill-Istati tax-Schengen meta jkollhom passaport diplomatiku, uffiċjali jew ta' servizz, iżda li HUMA soġġetti għal din il-htieġa meta jkollhom passaport ordinarju

	BNL	CZ	DK	D	EE	EL	E	F	I	CY	LV	LT	HU	MT	A	PL	P	SI	SK	FIN	S	ISL	N
L-Albanija						DS			D				DS	D		DS		DS	DS				
L-Alġerija									DS				D ¹						DS				
L-Angola																	DS						
L-Antigwa u Barbuda						DS																	
L-Armenja													DS			D							
L-Ażerbajġan													DS										
Il-Bahamas															DS								

¹ Persuni li jkollhom passaport diplomatiku; li huma mibgħuta jahdmu fl-Ungerija għandhom ikunu soġġetti għal htigiet ta' viża matul l-ewwel dhul tagħhom iżda għandhom ikunu eżenti minn dawn il-htigiet matul il-bqija ta' l-inkarigu tagħhom.

	BNL	CZ	DK	D	EE	EL	E	F	I	CY	LV	LT	HU	MT	A	PL	P	SI	SK	FIN	S	ISL	N
Il-Barbados									DS						DS								
Il-Belarus													DS										
Il-Benin									DS							DS							
Il-Bosnia u Heržegovina						D							DS		D	D		DS					
Il-Bolivja		DS																					
Il-Botswana									DS														
Il-Burkina Faso									DS														
Il-Kambodja													DS										
Il-Kap Verde																	DS						
Iċ-Ċad	D			DS																			
Ir-Repubblika Popolari taċ-Ċina										DS		DS	DS			DS		DS					
Il-Kolombja		DS							DS				DS										
Il-Kosta ta' l-Ivorju	DS							DS	DS						DS								

	BNL	CZ	DK	D	EE	EL	E	F	I	CY	LV	LT	HU	MT	A	PL	P	SI	SK	FIN	S	ISL	N
Kuba										DS			DS					DS					
Id-Dominika									DS														
Ir-Repubblika Dominikana									DS														
L-Egittu		DS							DS									DS					
Ir-Repubblika Federali tal-Jugoslavja						DS			DS									D	DS				
Il-Fiġi									DS														
Dik li qabel kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja				D				D	DS				DS		D			DS	DS				DS
Il-Gabon								D															
Il-Gambja									DS														
Il-Ghana				DS:																			
Il-Guyana									DS														
Il-Ġeorgja													DS										
L-Indja			DS	D																			
L-Iran										DS			D			D							

	BNL	CZ	DK	D	EE	EL	E	F	I	CY	LV	LT	HU	MT	A	PL	P	SI	SK	FIN	S	ISL	N
Il-Ġamajka	DS			D																			
Il-Kazakistan													DS										
Il-Kenja				D																			
Il-Kuwajt									DS														
Il-Kirgiztan													DS										
Il-Laos		DS											DS			DS							
Il-Lesoto									DS														
Il-Malawi	DS			D																			
Il-Maldive															DS								
Il-Marokk	DS	DS		D		DS	D	D	DS				DS		DS	DS	DS		DS				DS
Il-Mawritanja									DS														
Il-Moldova										DS			DS										
Il-Mongolja		DS											DS										
Il-Możambik																	DS						
In-Namibja				D																			
In-Niġer									DS								DS						
Il-Pakistan	DS	DS	DS	DS											DS				DS	DS		DS	DS
Il-Peru'		DS		D		DS	DS	DS	DS				DS		DS	DS			D	DS			
Il-Filippini		DS	DS	DS		DS	DS		DS				DS		DS	DS		DS		DS	DS		DS

	BNL	CZ	DK	D	EE	EL	E	F	I	CY	LV	LT	HU	MT	A	PL	P	SI	SK	FIN	S	ISL	N
Il-Federazzjoni Russa										DS			DS										
São Tomé u Príncipe																	DS						
Is-Senegal	D			DS				D	DS						DS								
Is-Seychelles													DS		D								
L-Afrika t'Isfel		DS		D		DS							DS		DS	DS	DS	DS				DS	DS
Is-Swaziland									DS				D										
It-Tagikistan													DS										

	BNL	CZ	DK	D	EE	EL	E	F	I	CY	LV	LT	HU	MT	A	PL	P	SI	SK	FIN	S	ISL	N
It-Tajlandja	DS	DS	DS	DS		DS			DS				DS		DS	DS				DS	DS		DS
It-Togo									DS														
Trinidad u Tobago															DS								
It-Tunizija	DS	DS		D		DS	D	D	DS				DS		DS	DS	DS						
It-Turkija	DS	DS	DS	DS	D	DS	DS	DS	DS		D	DS	DS		DS	DS	D	DS	DS	DS	DS	DS	DS
It-Turkmenistan													DS										
L-Uganda									DS														
L-Ukraina					D						D	DS											
L-Uzbekistan													D										
Il-Vjetnam		D											DS										
Is-Samoa tal-Punent									DS														
Il-Jemen		DS											D										
Iż-Żimbabwe						DS																	

DS: Persuni li għandhom passaport diplomatiku u ta' servizz huma eżenti mill-ħtieġa ta' viża.

D: Persuni biss li għandhom passaport diplomatiku huma eżenti mill-ħtieġa ta' viża"

(g) Fit-Tielet Parti ta' l-Anness 5, l-Iskeda B tinbidel b'dan li ġej:

"Skeda B

Pajjizi li ċ-ċittadini tagħhom huma soġġetti għall-htieġa ta' viża f'wieħed jew aktar mill-Istati tax-Schengen meta jkollhom passaport diplomatiku, uffiċjali jew ta' servizz, iżda li MHUMIEX soġġetti għal din il-htieġa meta jkollhom passaport ordinarju

	BNL	DK	D	EE	EL	E	F	I	A	P	PL	SK	FIN	S	ISL	N
L-Awstralja												X*				
Iċ-Ċili'				X												
L-Iżrael							X									
Il-Messiku															X	
L-Istati Uniti ta' l-Amerika					X	X*	X*									

* Jekk qed jivjaġġaw fuq xogħol uffiċjali

(h) Fl-Ewwel Parti ta' l-Anness 5a, in-nota 2 f' qiegħ il-paġna tinbidel b'dan li ġej:

"Għall-pajjiżi tal-Benelux, ir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Spanja, Franza, l-Ungerija u s-Slovakkja

Il-persuni li ġejjin għandhom ikunu eżenti mill-htieġa tal-VTA:

- persuni li għandhom passaport diplomatiku u ta' servizz

"Għas-Slovenja

Il-persuni li ġejjin għandhom ikunu eżenti mill-htieġa tal-VTA:

- persuni li għandhom passaport diplomatiku u ta' servizz
- membri ta' l-ekwipaġġ ta' l-ajruplani li huma ċittadini ta' Parti Kontraenti tal-Konvenzjoni ta' Chicago ICAO."

(i) Fl-Ewwel Parti ta' l-Anness 5a, in-nota 3 ta' qiegħ il-paġna tinbidel b'dan li ġej:

"Għall-Ġermanja u Ċipru

Il-persuni li ġejjin għandhom ikunu eżenti mill-htieġa tal-VTA:

- persuni li għandhom passaport diplomatiku u ta' servizz."

Għall-Polonja

Il-persuni li ġejjin għandhom ikunu eżenti mill-htieġa tal-VTA:

- persuni li għandhom passaport diplomatiku.";

(j) Fit-Tieni Parti ta' l-Anness 5a, il-lista tinbidel b'dan li ġej:

"IT-TIENI PARTI:

Lista kongunta ta' pajjiżi terzi li ċ-ċittadini tagħhom huma soġġetti għall-htieġa ta' visa ta' transitu ta' l-ajruport minn xi Stati tax-Schengen biss, kif huma soġġetti għal din il-htieġa wkoll persuni li għandhom dokumenti ta' l-ivjaġġar maħruġa minn dawn il-pajjiżi terzi.

	BNL ²	CZ	DK	D	EE ⁴	EL	E ³	F ⁴	I ⁵	CY	LT	HU	A ¹	PL	P	FIN	S	ISL	N
L-Albanija								X											
L-Angola	X			X	X	X	X	X											
Il-Kamerun												X							
Il-Kongo												X							
Kuba							X												

	BNL ²	CZ	DK	D	EE ⁴	EL	E ³	F ⁴	I ⁵	CY	LT	HU	A ¹	PL	P	FIN	S	ISL	N
L-Eġittu								X ⁷											
Il-Gambja				X															
Il-Ginea	X							X				X							
Il-Ginea Bissaw							X												
Il-Haiti					X			X											
L-Indja	X		X ⁸	X ⁶		X	X	X ⁶						X					
L-Indoneżja															X				
Il-Kosta ta' l-Ivorju					X		X												
Il-Ġordan				X															
Il-Lebanon				X	X			X ⁷				X							
Il-Liberja					X		X	X				X	X		X				
Il-Libja					X			X											
Il-Mali					X		X												
Il-Marianas tat-Tramuntana												X							
Il-Filippini												X							
Ir-Rwanda												X							

	BNL ²	CZ	DK	D	EE ⁴	EL	E ³	F ⁴	I ⁵	CY	LT	HU	A ¹	PL	P	FIN	S	ISL	N
Is-Senegal					X				X			X			X				
Is-Sierra Leone					X		X	X				X							
Is-Sudan	X			X	X	X	X					X		X					
Is-Sirja	X	X ⁴		X	X	X		X ⁹				X							
It-Togo					X		X												
It-Turkija				X ⁶		X				X				X					
Il-Vjetnam														X					

- Persuni barranin li huma soġġetti għall-obligazzjoni ta' visa ta' transitu ma għandhomx bżonn ta' visa ta' transitu ta' l-ajruport (VTA) għal transitu via xi ajruport ta' l-Awstrija sakemm ikollhom wiehed mid-dokumenti li ġejjin li huwa validu għat-tul ta' żmien mehtieg għat-transitu:
 - permess ta' residenza maħruġ mill-Andorra, il-Ġappun, il-Kanada, Monako, San Marino, l-Isvizzera, is-Santa Sede jew l-Istati Uniti ta' l-Amerika li jiggarrantixxi id-dritt ta' ritorn;
 - viża jew permess ta' residenza maħruġ minn xi Stat tax-Schengen li għalih daħal fis-seħh il-Ftehim ta' Adeżjoni;
 - permess ta' residenza maħruġ minn xi Stat Membru taż-ŻEE.
- Fil-każ biss ta' meta ċittadini ma għandhomx permess ta' residenza validu għall-Istati membri taż-ŻEE, l-Istati Uniti jew il-Kanada. Persuni li għandhom passaport diplomatiku, ta' servizz jew speċjali huma eżenti wkoll.
- Persuni li għandhom passaport diplomatiku, uffiċjali u ta' servizz mhumie x soġġetti għall-htieġa tal-VTA. L-istess jgħodd għal dawk il-persuni li għandhom passaporti ordinarji li jirresjedu f'xi Stat Membru taż-ŻEE, l-Istati Uniti jew il-Kanada, jew għandhom viża tad-dhul valida għal xi wiehed minn dawn il-pajjiżi.

4. Il-persuni li ġejjin għandhom ikunu eżenti mill-htieġa tal-VTA:
 - persuni li għandhom passaport diplomatiku u ta' servizz;
 - persuni li għandhom xi wiehed mill-permessi ta' residenza mnizzla fit-Tielet Parti;
 - membri ta' l-ekwipaġġ li huma ċittadini ta' xi Parti Kontraenti tal-Konvenzjoni ta' Chicago.
5. Fil-każ biss ta' ċittadini li ma għandhomx permess ta' residenza validu għall-Istati Membri taż-ŻEE, l-Istati Uniti jew il-Kanada.
6. Fil-każ biss ta' ċittadini li ma għandhomx visa jew permess ta' residenza validu għal xi Stat Membru ta' l-UE jew ta' xi Stat parti mill-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea tat-2 ta' Mejju 1992, il-Kanada, l-Isvizzera jew l-Istati Uniti.
7. Fil-każ biss ta' persuni li għandhom id-dokument ta' l-ivvjaġġar għar-refuġjati Palestinjani.
8. Ċittadini Indjani mhumiex soġġetti għall-htieġa tal-VTA jekk ikollhom passaport diplomatiku jew ta' servizz.
Ċittadini Indjani huma wkoll mhux soġġetti għall-htieġa tal-VTA jekk ikollhom viża jew permess ta' residenza validu għal xi pajjiż ta' l-UE jew iż-ŻEE jew għall-Kanada, l-Isvizzera jew l-Istati Uniti. Barra minnhekk, ċittadini Indjani mhumiex soġġetti għall-htieġa tal-VTA jekk ikollhom permess ta' residenza validu għall-Andorra, il-Ġappun, Monako jew San Marino kif ukoll permess għad-dhul mill-ġdid fil-pajjiż ta' residenza tagħhom validu għal tliet xhur wara t-transitu mill-ajruport tagħhom.
Wiehed għandu jinnota li l-eċċezzjoni fir-rigward ta' ċittadini Indjani li għandhom permess ta' residenza validu għall-Andorra, il-Ġappun, Monako jew San Marino tidhol fi-sehħ fid-data ta' l-integrazzjoni tad-Danimarka fil-Koperazzjoni tax-Schengen, jiġifieri fil-25 ta' Marzu 2001.
9. Anke għal persuni li għandhom id-dokument ta' l-ivvjaġġar għar-refuġjati Palestinjani."

(k) Fl-Anness għall-Anness 6, il-punt 3 jinbidel b'dan li ġej:

"3. Il-logo li jikkonsisti f'ittra jew ittri li jindikaw l-Istat Membru li jidherhom (jew "BNL" fil-każ tal-pajjiżi tal-Benelux, jiġifieri l-Belġju, il-Lussemburgu u l-Olanda) b'effett ta' *latent image* għandu jidher f'dan li-ispazju. Dan il-logo għandu jidher ċar meta jinżamm ċatt u skur meta jiddawwar b'90°. Il-logos li ġejjin għandhom jintużaw: A għall-Awstrija, BNL għall-Benelux, CY għal Ċipru, CZE għar-Repubblika Ċeka, D għall-Ġermanja, DK għad-Danimarka, E għal Spanja, EST għall-Estonja, F għal Franza, FIN għall-Finlandja, GR għall-Greċja, H għall-Ungerija, I għall-Italja, IRL għall-Irlanda, LT għal-Litwanja, LVA għal-Latvja, M għal Malta, P għall-Portugall, PL għall-Polonja, S għall-Isvezja, SK għas-Slovakkja, SVN għas-Slovenja, UK għar-Renju Unit."

- (l) Fl-Anness 10, dan li ġej jidhol bejn l-iskrizzjonijiet għall-Belġju u d-Danimarka:

"IR-REPUBBLIKA ĊEKA

L-ammonti ta' referenza huma stabbiliti mill-Att Nru. 326/1999 Sb. dwar ir-Residenza ta' Persuni Barranin fit-Territorju tar-Repubblika Ċeka u l-Emendi ta' Xi Atti.

Skond is-Sezzjoni 5 ta' l-Att dwar Ir-Residenza ta' Persuni Barranin fit-Territorju tar-Repubblika Ċeka fuq talba tal-Pulizija, pesruna barranija għandha tkun obbligata li tissottometti dokument li jikkonferma li hemm fondi disponibbli għal waqfa tagħha fit-Territorju (Sezzjoni 13) jew stedina iċċertifikata ta' anqas minn 90 jum mid-data ta' meta giet ċertifikata mill-Pulizija (Sezzjonijiet 15 u 180),

Sezzjoni 13 tistipula dan li ġej:

"Fondi biex ikopru l-Waqfa fit-Territorju

(1) Sakemm ma jkunx stipulat xort'oħra hawn taħt, dawn li ġejjin għandhom ikuni sottomessi sabiex jippruvaw id-disponibbiltà ta' fondi għall-waqfa fit-Territorju:

a) fondi li jammontaw għall-anqas daqs dan li ġej:

- 0.5 drabi tas-*subsistence* minima stipulata f'regolament legali speċjali kif meħtieġ biex tkopri l-manteniment u bżonnijiet personali bażiċi oħra (minnhawn 'l hemm "*is-Subsistence Minima Għal Bżonnijiet Personali*") għal kull jum tal-waqfa jekk il-perijodu totali tal-waqfa ma jaqbiżx it-30 jum,
- 15-il darba tas-*Subsistence Minima* għal Bżonnijiet Personali jekk il-perijodu tal-waqfa fit-Territorju jkun ser jaqbeż it-30 jum u din is-somma għandha tiżdied għad-doppju tas-*subsistence* minima għal kull xahar shiħ ta' kemm il-waqfa fit-Territorju tkun mistennija ddum,
- 50 darba daqs is-*Subsistence Minima* għal Bżonnijiet Personali f'każ ta' waqfa għal skopijiet ta' attività ta' negozju li l-perijodu totali tagħha jkun ser jaqbeż id-90 jum, jew
- dokument li jikkonferma l-ħlas ta' servizzi li għandhom x'jaqsmu mal-waqfa tal-persuna barranija fit-Territorju jew xi dokument li jikkonferma li ser jkunu provduti servizzi mingħajr ħlas.

- (2) Minflok il-fondi li hemm referenza għalihom fis-sub-sezzjoni 1, dawn li ġejjin jistgħu jintużaw biex jagħtu prova tad-disponibbiltà ta' fondi għall-waqfa fit-Territorju:
- (a) dokument ta' kont bankarju f'isem il-persuna barranija li jikkonferma li l-persuna barranija tista' tuza b'mod liberu il-fondi għall-ammonti kif imsemmija fis-sub-sezzjoni 1 matul il-waqfa tagħha fir-Repubblika Ċeka, jew
 - (b) dokument ieħor li jiċċertifika lli l-fondi huma disponibbli, bħalma hija karta ta' kreditu valida rikonoxxuta internazzjonalment.
- (3) Persuna barranija li tkun ser tistudja fit-Territorju tista' tissottometti, bħala prova li hemm fondi disponibbli għall-waqfa tagħha, impenn minn xi awtorità statali jew entità legali li jkopru l-waqfa tal-persuna barranija billi jipprovdu fondi ekwivalenti għas-*Subsistence Minima* għal Bżonnijiet Personali għal xahar tal-waqfa mistennija, jew xi dokument li jikkonferma li l-ispejjeż kollha relatati ma' l-istudji u l-waqfa għandhom ikunu koperti mill-organizzazzjoni (skola) li tkun ser iżzommha. Jekk is-somma msemmija fid-dikjarazzjoni ma tlaħhaqx għal dan l-ammont, il-persuna barranija għandha tkun obbligata tissottometti dokument li jipprova li għandha tagħha fondi ekwivalenti għad-differenza bejn is-*Subsistence Minima* għal Bżonnijiet Personali u l-ammont ta' l-impenn għall-perijodu ta' kemm tkun mistennija ddum il-waqfa, iżda mhux aktar minn 6 darbiet is-*Subsistence Minima* għal-Bżonnijiet Personali. Dokument dwar il-provvista ta' mezzi għar-residenza ta' xi persuna jista' jinbidel b'deċiżjoni jew b'xi ftehim dwar l-allokazzjoni ta' xi għotja miksuba skond xi trattat internazzjonali li jorbot lir-Repubblika Ċeka.

- (4) Persuna barranija li għad ma għalqitx it-18-il sena għandha tkun obbligata tipprova li hemm fondi disponibbli għall-waqfa tagħha ekwivalenti għal nofs l-ammont skond is-sub-sezzjoni 1.

u Sezzjoni 15 tistipula dan li ġej:

"Stedina

Fi stedina, il-persuna li qed tistieden xi persuna barranija għandha tobbliha ruhha li tkopri l-ispejjeż

- (a) li għandhom x'jaqsmu mal-manteniment tal-persuna barranija matul il-waqfa tagħha fit-territorju sakemm thalli t-Territorju,
- (b) li għandhom x'jaqsmu ma' l-akkomodazzjoni tal-persuna barranija matul il-waqfa tagħha fit-Territorju sakemm thalli t-Territorju,
- (c) li għandhom x'jaqsmu mal-provvediment ta' kura tas-saħħa lill-persuna barranija matul il-waqfa tagħha fit-Territorju sakemm thalli t-Territorju, u mat-trasferiment tal-persuna barranija f'każ ta' mard jew il-katavru f'każ ta' mewt,
- (d) li jsiru mill-Pulizija fir-rigward ta' persuna barranija li tkun fit-Territorju u li thalli t-Territorju f'każ ta' tkeċċija amministrattiva."

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Ġermanja u l-Greċja:

"L-ESTONJA

Skond il-liġi ta' l-Estonja, persuni barranin li jaslul l-Estonja mingħajr ittra ta' stedina, fuq talba ta' xi gwardja uffiċjali tal-fruntiera, għandhom jipprovdu evidenza meta jidhlu fil-pajjiż li għandhom mezzi finanzjarji biżżejjed biex ikopru l-ispejjeż tal-waqfa tagħhom fl-Estonja u għal meta jhalluha. Mezzi finanzjarji biżżejjed għall kull jum permess huma kkonsidrati li huma 0.2 darbiet is-salarju minimu fix-xahar implimentatati mill-Gvern tar-Repubblika.

Inkella, minn qiegħed jistieden għandu jassumi r-responsabbiltà għall-ispejjeż tal-waqfa tal-persuna barranija fl-Estonja u għal meta thalliha."

u, bejn l-annotazzjonijiet għall-Italja u l-Lussemburgu:

"ĊIPRU

Skond ir-Regolamenti dwar il-Persuni Barranin u l-Immigrazzjoni (ir-Regolament (9(2)(B)) id-dhul ta' persuni barranin għal waqfa temporanja fir-Repubblika tiddependi fuq il-poter diskrezzjonarju ta' l-uffiċjali ta' l-immigrazzjoni fuq il-fruntiera, li huwa eżerċitat skond l-istruzzjonijiet ġenerali jew speċifiċi tal-Ministru ta' l-Intern jew skond id-disposizzjonijiet tar-Regolamenti msemmija hawn fuq. L-uffiċjali ta' l-immigrazzjoni fuq il-fruntieri jiddeċiedu dwar id-dhul skond kull każ, b'kunsiderazzjoni għall-iskop u t-tul tal-waqfa, għal xi riservazzjonijiet ta' lukandi li setgħu saru jew għall-ospitalità minn persuni li normalment jirrisjedu f'Ċipru.

IL-LATVJA

L-Artikolu 81 tar-Regolament tal-Kabinett tal-Ministri Nru. 131 tas-6 ta' April 1999, kif emendat bir-Regolament tal-Kabinett tal-Ministri Nru. 124 tad-19 ta' Marzu 2002, jistipula li fuq talba ta' xi uffiċjal tal-Gwardja Statali tal-Fruntiera, persuna barranija jew persuna apolida għandha tippreżenta d-dokumenti imsemmija fis-sub-paragrafi 67.2.2 u 67.2.8 ta' dawn ir-Regolamenti:

67.2.2. *Voucher* għal xi *health resort* jew għall-ivjaġġar ikkonfermat skond il-liġijiet regolatorji tar-Repubblika tal-Latvja, jew xi *carnet* ta' turista ppreparat skond xi mudell speċifiku u maħruġ mill-Alleanza tat-Turiżmu Internazzjonali (ATI);

67.2.8. biex tinkiseb viża għal dhul wiehed:

67.2.8.1. *traveller's cheques* fil-munita konvertibbli jew flus kontanti fi LVL jew f' munita konvertibbli li tikkorrispondi għal LVL 60 għal kull jum; jekk il-persuna tippreżenta id-dokumenti li jippruvaw il-ħlas li jkun diġà sar għal post ta' akkomodazzjoni ċertifikat għat-tul kollu tal-waqfa tagħha - *traveller's cheques* fil-munita konvertibbli jew flus kontanti fi LVL jew f' munita konvertibbli li tikkorrispondi għal LVL 25 għal kull jum;

67.2.8.2. dokument li jiċċertifika ir-riservazzjoni ta' post ta' akkomodazzjoni ċertifikat;

67.2.8.3. biljett bir-ritorn b'dati fissi.

II-LITWANJA

Skond l-Artikolu 7(1) tal-Liġi Litwana dwar l-Istatut Legali ta' Persuni Barranin, persuna barranija ma għandhiex tithalla tidhol fir-Repubblika tal-Litwanja jekk ma tkunx tista' tipprova li għandha fondi biżżejjed għall-waqfa tagħha fir-Repubblika tal-Litwanja, vjaġġ bir-ritorn għal pajjiżha jew biex tkompli lejn pajjiż ieħor fejn għandha d-dritt tidhol.

Madankollu ma hemm l-ebda ammonti ta' riferenza għal dan ta' hawn fuq. Id-deċiżjonijiet jittiehdu skond kull każ u jiddependu mill-għan, ix-xorta u t-tul tal-waqfa."

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Lussemburgu u l-Olanda:

"L-UNGHERIJA

Ammont ta' riferenza huwa speċifikat fil-leġislazzjoni li tikkontrolla lill-persuni barranin: skond id-Digriet Nru. 25/2001. (XL.21.) tal-Ministru ta' l-Intern, is-somma ta' mill-anqas HUF 1000 hija attwalment meħtieġa għal kull dhul.

Skond l-Artikolu 5 ta' l-Att dwar il-Persuni Barranin (l-Att Nru. XXXIX ta' l-2001 dwar id-Dhul u l-Waqfien ta' Persuni Barranin), il-mezzi ta' *subsistence* meħtieġa għad-dhul u l-waqfien jistgħu jkunu ċertifikati bil-preżentazzjoni ta'

- il-munita Ungeriza jew munita barranija jew mezzi ta' hlas mhux fi flus (per eżempju, *cheque*, karta ta' kreditu eċċ.),
- ittra ta' stedina valida maħruġa minn xi ċittadin Ungeriz, xi persuna barranija li għandha permess ta' residenza jew permess li tissetilja jew xi enti legali jekk il-persuna li tistieden lill-persuna barranija tiddikjara li tkopri l-ispejjeż ta' l-akkomodazzjoni, l-allogġ, il-kura tas-saħħa u r-ritorn (ripatrijazzjoni). Il-kunsens uffiċjali ta' l-awtorità li tikkontrolla lill-persuni barranin għandu jkun meħmuż ma' l-ittra ta' stedina,

- konferma ta' l-akkomodazzjoni u l-alloġġ riservati u mħallsa bil-quddiem permezz ta' aġenzija ta' l-ivvjagġar (*voucher*),
- kull xorta ta' prova kredibbli oħra.

MALTA

Hija l-prattika li jiġi żgurat li persuni li jidhlu Malta jkollhom ammont minimu ta' MTL20 (EUR 48) għal kull jum matul il-waqfa tagħhom."

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Awstrija u l-Portugall:

"IL-POLONJA

L-ammonti meħtieġa biex jinqasmu l-fruntieri huma determinati fl-Ordinanza tal-Ministru ta' l-Affarijiet Interni u l-Amministrazzjoni ta' l-20 ta' Ġunju 2002 dwar l-ammont tal-mezzi biex ikopru l-ispejjeż li għandhom x'jaqsmu mad-dhul, it-transitu, il-waqfa u t-tluq ta' persuni barranin li jaqsmu l-fruntiera tar-Repubblika tal-Polonja u r-regoli dettaljati dwar id-dokumentazzjoni li tipprova il-possessjoni ta' dawn il-mezzi - Dz.U.2002, Nru. 91, poz. 815).

L-ammonti indikati fir-regolament ta' hawn fuq huma kif ġej:

- PLN 100 għal kull jum ta' waqfa għal persuni ta' 'l fuq minn 16-il sena, izda mhux anqas minn 500 PLN,
- PLN 50 għal kull jum ta' waqfa għal persuni ta' taht is-16-il sena, izda mhux anqas minn 300 PLN,
- PLN 20 għal kull jum tal-waqfa, izda mhux anqas minn 100 PLN, għal persuni li jipparteċipaw fi vjaġġi turistiċi, f'kampijiet għaž-żgħažagh, f'kompetizzjonijiet sportivi jew li għandhom l-ispejjeż għall-waqfa fil-Polonja koperti jew li jaslu fil-Polonja għal xi trattament tas-saħħa f'xi sanatorju,
- PLN 300 għal persuni ta' 'l fuq minn 16-il sena, li l-waqfa tagħhom fil-Polonja ma taqbiżx tliet ijiem (inkluż it-transitu),
- PLN 150 għal persuni ta' taht is-16-il sena, li l-waqfa tagħhom fil-Polonja ma taqbiżx tliet ijiem (inkluż it-transitu),

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Portugall u l-Finlandja:

"IS-SLOVENJA

EUR 70 għal kull persuna għall kull jum tal-waqfa ppjanata.

IS-SLOVAKKJA

Skond l-Artikolu 4(2)(ċ) ta' l-Att Nru. 48/2002 Z. z. dwar il-Waqfien ta' Persuni Barranin, persuna barranija hija obbligata, meta mitluba, li tipprova li għandha ammont finanzjarju għall-waqfa, f' munita konvertibbli, li jammonta għal mill-anqas nofs il-paga minima li hemm fl-Att Nru. 90/1996 Z. z. dwar il-paga minima, kif emendat, għal kull jum tal-waqfa; persuna barranija ta' taħt is-16-il sena hija obbligata tipprova li għandha l-mezzi finanzjarji għall-waqfa li jammontaw għal nofs din."